



ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

21 Δεκεμβρίου 2018

ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟ

Αρ. Φύλλου 214

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Αριθμ. Φ.0544/Μ.6966/ΑΣ 67389

Έγκριση του Εφαρμοστικού Διακανονισμού δυνάμει της Συμφωνίας μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής σχετικά με την ενίσχυση της συνεργασίας για την πρόληψη και καταπολέμηση του σοβαρού εγκλήματος.

**ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ
ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ - ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΤΟΥ ΠΟΛΙΤΗ**

Έχοντας υπόψη:

1. Τις διατάξεις της Συμφωνίας μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής σχετικά με την ενίσχυση της συνεργασίας για την πρόληψη και καταπολέμηση του σοβαρού εγκλήματος, που υπεγράφη στην Κέρκυρα, στις 28 Ιουνίου 2009, και κυρώθηκε με το ν. 3800/2009 (Α' 162).

2. Το άρθρο τρίτο, παράγραφος 4 του ν. 3800/2009 (Α' 162), σύμφωνα με την οποία οι εφαρμοστικές συμφωνίες ή διακανονισμοί που προβλέπονται στην παράγραφο 2 του άρθρου 10 και στην παράγραφο 2 του άρθρου 16 της εν λόγω Συμφωνίας εγκρίνονται με απόφαση των αρμόδιων Υπουργών,

3. Το άρθρο 90 του «Κώδικα Νομοθεσίας για την Κυβέρνηση και τα κυβερνητικά όργανα» που κυρώθηκε με το άρθρο πρώτο του π.δ. 63/2005 (Α' 98),

4. Το γεγονός ότι με την εφαρμογή των διατάξεων της παρούσας απόφασης δεν προκαλείται δαπάνη σε βάρος του κρατικού προϋπολογισμού.

5. Το περιεχόμενο του υπό έγκριση Εφαρμοστικού Διακανονισμού, αποφασίζουμε:

Εγκρίνουμε ως έχει και στο σύνολο του τον υπογραφέντα στην Ουάσινγκτον στις 7 Νοεμβρίου 2016 και στην Αθήνα στις 10 Νοεμβρίου 2016 Εφαρμοστικό Διακανονισμό δυνάμει της Συμφωνίας μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής, σχετικά με την ενίσχυση της συνεργασίας για την πρόληψη και καταπολέμηση του σοβαρού εγκλήματος, το πρωτότυπο κείμενο του οποίου στην αγγλική γλώσσα και σε μετάφραση στην ελληνική έχει ως εξής:



**Implementing Arrangement
under the Agreement between the Government of the Hellenic Republic
and the Government of the United States of America
on Enhancing Cooperation in Preventing and Combating Serious Crime**

The Government of the Hellenic Republic and the Government of the United States of America (herein “Participants),

Deciding to implement this Arrangement through the Hellenic Police and the U.S. Department of Homeland Security,

Having regard for the Joint Statement, signed on March 31, 2016, for continued designation in the U.S. Visa Waiver Program,

Having regard for the Arrangement between the Special Violent Crime Division of the Hellenic Police and the Terrorist Screening Center of the United States of America for the exchange of information concerning terrorist acts,

Having regard for the Agreement Between the Government of the Hellenic Republic and the Government of the United States of America on Enhancing Cooperation in Preventing and Combating Serious Crime (herein the “PCSC Agreement”), and, in particular, Article 7 thereof, which permits implementing arrangements to set forth technical and procedural details for automated queries conducted under Articles 4 and 5 of the PCSC Agreement,

Recalling, in particular, Articles 2 (Purpose and Scope), 4 (Automated querying of fingerprint data), 6 (Supply of further personal and other data), and 11 (Supply of personal and other data in order to prevent serious criminal and terrorist offences) of the PCSC Agreement,

Prompted by the urgency of the current humanitarian and mass migration crisis, due primarily from conflicts in Syria and Iraq,

Prompted also by the desire to systematically screen migrants and refugees, including at the border where an individual for whom the additional data is sought has been identified for further inspection,

Desiring to cooperate as partners to prevent and combat serious crime, particularly terrorism, including through the identification of criminals during border and immigration screening consistent with Article 5 of the PCSC Agreement,

Recognizing the critical importance of timely access to accurate information for the prevention and combating of serious crime, including terrorist travel,

Recognizing also that information sharing between the Participants should respect fundamental rights and freedoms, notably privacy, taking into account relevant national legislation as well as the international obligations of each Participant,

Have reached the following understanding:

1. Purpose of this Arrangement

- a. Under this Arrangement, the Participants intend to utilize the PCSC Agreement in order to identify criminals, including potential terrorists or other threats to national security, attempting to exploit the international movement of migrants, refugees and asylum seekers for mala fide purposes, including obtaining documents valid for VWP travel.
- b. The Participants may also supply any available further personal data and other data, pursuant to Article 6 of the PCSC Agreement, when particular circumstances are met. This data includes, for the United States, the Federal Bureau of Investigation's criminal history information, when the Special Violent Crime Division of the Hellenic Police submits a query on a subject for suspicion of engaging in a criminal or terrorism offense.
- c. The Participants hereby provide their prior consent, if needed, under Article 13(1)(d) of the PCSC Agreement, to process personal data for the purposes described in this Section.

2. Definitions

- a. As an implementing arrangement under the PCSC Agreement, the definitions in Article 1 of the PCSC Agreement apply.
- b. "Encounter information" means the information necessary to illustrate why a Participant holds the fingerprint of an individual and whether such individual is believed to have ties to serious crime and/or terrorism.
- c. "Requesting Participant" means the Participant to this Implementing Arrangement that has initiated the query.
- d. "Providing Participant" means the Participant to this Implementing Arrangement that receives the query from the Requesting Participant

3. Automated querying of fingerprint and other biometric data

- a. For the purposes set forth in Section 1, each Participant intends to allow the other Participant through the national contact points referred to in Section 6 of this Arrangement, hit/no hit access to the reference data in its automated fingerprint identification systems to conduct automated queries by comparing fingerprint data as provided by Article 4 of the PCSC Agreement. Queries may be conducted only in individual cases and in compliance with the Requesting Participant's national law.
- b. An automated query is expected to include the following without human intervention:
 - (i) the electronic receipt of a fingerprint and reference data from the Requesting Participant;
 - (ii) comparison of the fingerprint supplied by the Requesting Participant against the automated identification systems of the Providing Participant;
 - (iii) electronic confirmation of whether the supplied fingerprint matches a record in the automated identification system;
 - (iv) confirmation of whether the Providing Participant knows the fingerprint supplied by the Requesting Participant to be associated with an individual or act known or suspected of having ties to serious crime and terrorism, and;
 - (v) provision of appropriate personal data and encounter information which may include, subject to availability and practicality, information such as surname, first names, former names, other names, aliases, alternative spelling of names, sex, date and place of birth, photographs, current and former nationalities, passport data, numbers from other identity documents, immigration history and descriptions of past enforcement actions.
- c. Where applicable and mutually decided by the Participants, queries, comparisons and further analysis may also be made concerning other data. In particular, the Participants intend to pursue a Memorandum of Understanding or other appropriate mechanism to document additional cooperative efforts to further facilitate the ability to identify, prevent, and counter serious crime through the exchange of biographic information as part of the initial vetting to match against derogatory information that may be linked only to biographic information.

4. Supply of further personal and other data

- a. Should the procedure referred to in Section 3 show a match between fingerprint or other biometric data, [and the requirements of subparagraph c of Section 4 are met] the Requesting Participant intends to supply the Providing Participant with personal data and encounter information it has collected or generated during the immigration proceeding that motivated its query.
- b. The Requesting Participant intends to supply relevant personal data and encounter information to the Providing Participant including, if available and practical, surname,

first names, former names, other names, aliases, alternative spelling of names, sex, date and place of birth, photographs, current and former nationalities, passport data, numbers from other identity documents and applicable encounter data. The personal data to be supplied may also include, when available, biometric data, facial recognition or iris scan data.

- c. This Section is intended to apply when, as evidenced either by a match against relevant information held by the Providing Participant or as defined under the Requesting Participant's laws, the data subject(s):
- (i) May be planning to commit or has committed terrorist or terrorism related offenses, or offenses related to a terrorist group or association; or
 - (ii) Is undergoing or has undergone training to commit the offenses referred to in clause (i);
 - (iii) May be planning to commit or has committed a serious criminal offense, is the subject of a criminal investigation, or participates in an organized criminal group or association; or
 - (iv) May be planning to commit or has committed a serious criminal offense in one country and the offender is in or intends to travel to another country.

5. Terrorist Verification Procedures

When the Requesting Participant encounters an individual who is a potential match to terrorism information supplied by the Providing Participant, both Participants intend to take measures consistent with the terms of the Arrangement between the Special Violent Crime Division of the Hellenic Police and the Terrorist Screening Center of the United States of America for the Exchange of Information Concerning Terrorist Acts.

6. National contact points and implementing Arrangements

For the purpose of the supply of data as referred to in Sections 4 through 7, the Participants designate the following as national contact points:

For the Government of the Hellenic Republic: Hellenic Police, Special Violent Crime Division

For the Government of the United States of America:

For implementation of this Arrangement, U.S. Department of Homeland Security.

For terrorist identity verification under Article 5 of this implementing Arrangement, the Terrorist Screening Center, U.S. Federal Bureau of Investigation.

7. Supply of personal and other data in order to prevent serious criminal and terrorist offences

Pursuant to Article 11 of the PCSC Agreement and consistent with its terms and the objectives in Section 1 of this Arrangement, for the purposes of detecting, combating, and investigating serious criminal and terrorist offences, a Participant may, in compliance with its national law, in individual cases, without being requested to do so, supply the other Participant's relevant national contact point, as referred to in Section 6, with the personal data specified in Article 11 of the PCSC Agreement.

8. Privacy and Data Protection

The Participants recognize that the appropriate handling and processing of personal data acquired from each other is of critical importance to preserving confidence in the implementation of this Arrangement. The Participants intend to comply with their respective laws and their obligations under the PCSC Agreement, in particular Articles 12 through 19 thereof.

9. Review

- a. The Participants intend to consult each other regularly on the implementation of this Arrangement. As part of such consultations, the Participants intend to
 - i. review the number of automated queries made and the number and percentage of matches; and
 - ii. share, to the extent practical, additional statistics and case studies demonstrating how the exchange of information under this Arrangement has assisted in encountering serious crime and terrorism.
- b. The Participants should consult each other on any privacy incidents (including unauthorized access or disclosure) of personal information shared under this Arrangement, as well as a summary of remedial actions taken in response to any such incidents.

10. Relationship to PCSC Agreement

This Arrangement serves as an implementing arrangement to the PCSC Agreement and the Participants recognize that all of the provisions of the PCSC Agreement apply to this Arrangement. In the event of a conflict between the provisions of this Arrangement and

the provisions of the PCSC Agreement, the provisions of the PCSC Agreement are intended to prevail.

11. Expenses

Each Participant intends to bear its own expenses under this Arrangement. In special cases, the Participants may jointly decide on other Arrangements.

12. Discontinuance of this Arrangement

Either Participant may discontinue cooperation under this Arrangement at any time, intending to give three months' written notice to the other Participant. The Participants intend to continue to apply the terms of the Arrangement to personal data supplied before such discontinuation.

13. Consultations

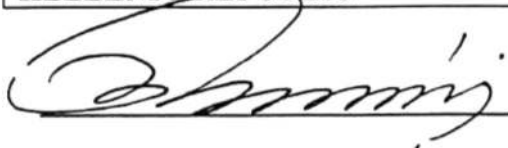
- a. In the event of any dispute arising out of the interpretation or the implementation of this Arrangement, the Participants intend to consult each other in order to reach resolution.
- b. This Arrangement may be modified by mutual consent of the Participants.

14. Commencement

The Participants intend to begin cooperation under this Arrangement on the date of receipt of written notification through diplomatic channels from the Government of the Hellenic Republic informing the Government of the United States of America that it has completed its internal legal procedures to implement this Arrangement.

Signed in duplicate.

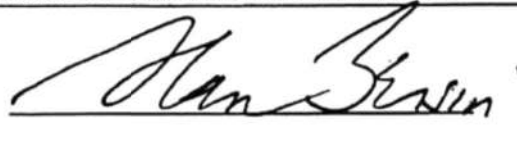
FOR THE GOVERNMENT OF THE
HELLENIC REPUBLIC



AT: Athens

DATE: 20.11.2016.

FOR THE GOVERNMENT OF THE
UNITED STATES OF REPUBLIC



AT: Washington DC

DATE: 11/7/2016

Εφαρμοστικός Διακανονισμός δυνάμει της Συμφωνίας μεταξύ της Κυβέρνησης των Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής σχετικά με την ενίσχυση της συνεργασίας για την πρόληψη και καταπολέμηση του σοβαρού εγκλήματος.

Η Κυβέρνηση της Ελληνικής Δημοκρατίας και η Κυβέρνηση των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής (εφεξής «Συμμετέχοντες»),

Έχοντας αποφασίσει να εφαρμόσουν τον παρόντα Διακανονισμό μέσω της Ελληνικής Αστυνομίας και του Υπουργείου Εσωτερικής Ασφάλειας των Η.Π.Α.,

Έχοντας υπόψη την Κοινή Δήλωση που υπεγράφη την 31η Μαρτίου 2016 για τη συνέχιση της συμμετοχής στο Πρόγραμμα Απαλλαγής από την Υποχρέωση Θεώρησης Εισόδου των Η.Π.Α.,

Έχοντας υπόψη το Διακανονισμό μεταξύ της Διεύθυνσης Αντιμετώπισης Ειδικών Εγκλημάτων Βίας της Ελληνικής Αστυνομίας και του Κέντρου Ελέγχου Τρομοκρατών των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής για την ανταλλαγή πληροφοριών σχετικά με τρομοκρατικές πράξεις,

Έχοντας υπόψη τη «Συμφωνία μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής σχετικά με την ενίσχυση της συνεργασίας για την πρόληψη και καταπολέμηση του σοβαρού εγκλήματος» (εφεξής «Συμφωνία ΠΚΣΕ»), και, ιδιαίτερα το άρθρο 7 αυτής, το οποίο επιτρέπει οι τεχνικές και διαδικαστικές λεπτομέρειες για τις αυτοματοποιημένες αναζητήσεις που διεξάγονται σύμφωνα με τα άρθρα 4 και 5 της Συμφωνίας ΠΚΣΕ να ορίζονται με εφαρμοστικούς διακανονισμούς,

Υπενθυμίζοντας, ιδιαίτερα, τα άρθρα 2 (Σκοπός και Πεδίο Εφαρμογής), 4 (Αυτοματοποιημένη αναζήτηση δεδομένων αφορώντων δακτυλικά αποτυπώματα), 6 (Παροχή περαιτέρω δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και άλλων δεδομένων) και 11 (Παροχή δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και άλλων δεδομένων για την πρόληψη σοβαρών ποινικών και τρομοκρατικών αδικημάτων) της Συμφωνίας ΠΚΣΕ,

Οθούμενες από τον επείγοντα χαρακτήρα της τρέχουσας ανθρωπιστικής και μεγάλης κλίμακας μεταναστευτικής κρίσης, πρωτίστως ένεκα των συγκρούσεων στη Συρία και στο Ιράκ,

Οθούμενες, επιπλέον, από την επιθυμία για συστηματικό ενδεδειγμένο έλεγχο των μεταναστών και προσφύγων, μεταξύ άλλων και στα σύνορα, όπου έχει εντοπισθεί ένα άτομο για το οποίο ζητούνται τα πρόσθετα δεδομένα για περαιτέρω έλεγχο,

Επιθυμώντας να συνεργασθούν ως εταίροι για την πρόληψη και καταπολέμηση του σοβαρού εγκλήματος, και ιδίως της τρομοκρατίας μεταξύ άλλων μέσω της ταυτοποίησης εγκληματιών κατά τη διάρκεια ενδεδειγμένου ελέγχου στα σύνορα και στους μετανάστες σύμφωνα με το άρθρο 5 της Συμφωνίας ΠΚΣΕ,

Αναγνωρίζοντας ότι η έγκαιρη πρόσβαση σε ακριβείς πληροφορίες είναι καίριας σημασίας για την πρόληψη και την καταπολέμηση του σοβαρού εγκλήματος, περιλαμβανομένων των ταξιδιωτικών μετακινήσεων των τρομοκρατών,

Αναγνωρίζοντας, επίσης, ότι η ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ των Συμμετεχόντων πρέπει να βασίζεται στο σεβασμό των θεμελιωδών δικαιωμάτων και ελευθεριών, κυρίως δε του ιδιωτικού βίου, λαμβάνοντας υπόψη τη σχετική εθνική νομοθεσία καθώς και τις διεθνείς υποχρεώσεις καθενός από τους Συμμετέχοντες,

Κατέληξαν στην ακόλουθη συμφωνία:

1. Σκοπός του παρόντος Διακανονισμού

α. Στο πλαίσιο του παρόντος Διακανονισμού, οι Συμμετέχοντες προτίθενται να χρησιμοποιούν τη Συμφωνία ΠΚΣΕ για το σκοπό της ταυτοποίησης εγκληματιών, μεταξύ άλλων πιθανών τρομοκρατών ή άλλων απειλών για την εθνική ασφάλεια, που επιχειρούν να εκμεταλλευτούν τις διεθνείς μετακινήσεις μεταναστών, προσφύγων και αιτούντων άσυλο για δόλιους σκοπούς, συμπεριλαμβανομένης της απόκτησης έγκυρων εγγράφων που επιτρέπουν την πραγματοποίηση ταξιδιωτικών μετακινήσεων στο πλαίσιο του Προγράμματος Απαλλαγής από την Υποχρέωση Θεώρησης Εισόδου των Η.Π.Α.

β. Οι Συμμετέχοντες μπορούν, επίσης, να παρέχουν τυχόν περαιτέρω διαθέσιμα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα και άλλα δεδομένα, σύμφωνα με το άρθρο 6 της Συμφωνίας ΠΚΣΕ, όταν συντρέχουν ειδικές περιστάσεις. Τα δεδομένα αυτά περιλαμβάνουν, για τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής στοιχεία ποινικού μητρώου προερχόμενα από το Ομοσπονδιακό Γραφείο Ερευνών, όταν η Διεύθυνση Αντιμετώπισης Ειδικών Εγκλημάτων Βίας της Ελληνικής Αστυνομίας υποβάλλει αίτημα σχετικά με ένα υποκείμενο δεδομένων για το οποίο υπάρχουν υποψίες ότι εμπλέκεται σε ποινικό ή τρομοκρατικό αδίκημα.

γ. Οι Συμμετέχοντες στον παρόντα Διακανονισμό δίδουν την προηγούμενη συγκατάθεση τους, εάν χρειασθεί, δυνάμει του άρθρου 13(1)(δ) της Συμφωνίας ΠΚΣΕ, για την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα για τους σκοπούς που περιγράφονται στο παρόν Σημείο.

2. Ορισμοί

α. Καθώς ο παρών Διακανονισμός αποτελεί Εφαρμοστικό Διακανονισμό δυνάμει της Συμφωνίας ΠΚΣΕ, ισχύουν οι ορισμοί του άρθρου 1 της Συμφωνίας ΠΚΣΕ.

β. Ως «πληροφορίες συμβάντος» νοούνται οι πληροφορίες που είναι απαραίτητες προκειμένου να καταδειχθεί για ποιο λόγο ένας Συμμετέχων διατηρεί το δακτυλικό αποτύπωμα ενός ατόμου και κατά πόσον πιστεύεται ότι το εν λόγω άτομο συνδέεται με το σοβαρό έγκλημα ή/και την τρομοκρατία.

γ. Ως «Αιτών Συμμετέχων» νοείται ο Συμμετέχων στον παρόντα Εφαρμοστικό Διακανονισμό που κινεί τη διαδικασία αναζήτησης υποβάλλοντας το σχετικό αίτημα.

δ. Ως «Παρέχων Συμμετέχων» νοείται ο Συμμετέχων στον παρόντα Εφαρμοστικό Διακανονισμό που λαμβάνει το αίτημα αναζήτησης από τον Αιτούντα Συμμετέχοντα.

3. Αυτοματοποιημένη αναζήτηση δεδομένων αφορώντων δακτυλικά αποτυπώματα και άλλων βιομετρικών δεδομένων

α. Για τους σκοπούς που περιγράφονται στο Σημείο 1, καθένας από τους Συμμετέχοντες προτίθεται να επιτρέψει στον άλλο Συμμετέχοντα, μέσω των εθνικών σημείων επαφής που αναφέρονται στο Σημείο 6 του παρόντος Διακανονισμού, πρόσβαση για επιτυχή/μη επιτυχή

αντιστοίχιση (hit/no hit) στα δεδομένα αναφοράς που περιέχονται στα συστήματα αυτοματοποιημένης αναγνώρισης δακτυλικών αποτυπωμάτων που διαθέτει για τη διεξαγωγή αυτοματοποιημένων αναζητήσεων με σύγκριση των αφορώντων δακτυλικά αποτυπώματα δεδομένων, όπως προβλέπεται στο άρθρο 4 της Συμφωνίας ΠΚΣΕ. Αναζητήσεις δύναται να διεξάγονται μόνο σε ατομικές περιπτώσεις και σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία του Αιτούντος Συμμετέχοντος.

β. Μια αυτοματοποιημένη αναζήτηση αναμένεται να περιλαμβάνει τα ακόλουθα χωρίς ανθρώπινη παρέμβαση:

(i) την ηλεκτρονική λήψη δακτυλικού αποτυπώματος και δεδομένων αναφοράς που διαβιβάστηκαν από τον Αιτούντα Συμμετέχοντα,

(ii) τη σύγκριση του δακτυλικού αποτυπώματος που διαβιβάστηκε από τον Αιτούντα Συμμετέχοντα στα συστήματα αυτοματοποιημένης αναγνώρισης του Παρέχοντος Συμμετέχοντος

(iii) ηλεκτρονική επιβεβαίωση για το κατά πόσον το δακτυλικό αποτύπωμα που διαβιβάστηκε αντιστοιχεί σε δακτυλικό αποτύπωμα καταχωρημένο στο σύστημα αυτοματοποιημένης αναγνώρισης,

(iv) επιβεβαίωση για το κατά πόσον ο Παρέχων Συμμετέχων γνωρίζει ότι το δακτυλικό αποτύπωμα που διαβιβάστηκε από τον Αιτούντα Συμμετέχοντα σχετίζεται με άτομο ή πράξη που είναι γνωστό ή υπάρχουν υποψίες ότι συνδέεται με το σοβαρό έγκλημα και την τρομοκρατία, και

(v) παροχή κατάλληλων δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και πληροφοριών συμβάντος που επιτρέπεται να περιλαμβάνουν, υπό την προϋπόθεση ότι είναι διαθέσιμες και στο μέτρο του δυνατού, πληροφορίες όπως επώνυμο, ονόματα, προηγούμενα ονόματα, άλλα ονόματα, ψευδώνυμο, εναλλακτική ορθογραφία των ονομάτων, φύλο, ημερομηνία και τόπο γέννησης, φωτογραφίες, τρέχουσα εθνικότητα και προηγούμενες εθνικότητες στοιχεία διαβατηρίου, αριθμούς από άλλα έγγραφα ταυτότητας, μεταναστευτικό ιστορικό και περιγραφή παλαιότερων μέτρων επιβολής του νόμου.

γ. Κατά περίπτωση, και εφόσον το αποφασίσουν από κοινού οι Συμμετέχοντες επιτρέπεται η διενέργεια αναζητήσεων, συγκρίσεων και περαιτέρω αναλύσεων σχετικά με άλλα δεδομένα. Συγκεκριμένα, οι Συμμετέχοντες προτίθενται να επιδιώξουν Μνημόνιο Κατανόησης (MoU) ή άλλο κατάλληλο μηχανισμό που θα αποτυπώνει εγγράφως τις πρόσθετες προσπάθειες συνεργασίας για την περαιτέρω βελτίωση της ικανότητας εντοπισμού, πρόληψης και αντιμετώπισης του σοβαρού εγκλήματος μέσω της ανταλλαγής βιογραφικών στοιχείων ως μέρος του αρχικού ελέγχου με σκοπό την αντιστοίχιση τους με επιβαρυντικές πληροφορίες που επιτρέπεται να συσχετίζονται μόνο με βιογραφικά στοιχεία.

4. Παροχή περαιτέρω δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και άλλων δεδομένων

α. Εάν, κατά τη διαδικασία που αναφέρεται στο Σημείο 3, διαπιστωθεί αντιστοιχία μεταξύ δεδομένων αφορώντων δακτυλικά αποτυπώματα ή άλλων βιομετρικών δε-

δομένων, [και πληρούνται οι προϋποθέσεις του υποσημείου γ του Σημείου 4], ο Αιτών Συμμετέχων προτίθεται να παρέχει στον Παρέχοντα Συμμετέχοντα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα και πληροφορίες συμβάντος που έχει συλλέξει ή προέκυψαν κατά τη σχετική με τη μετανάστευση διαδικασία βάσει των οποίων αιτήθηκε τη διεξαγωγή της αναζήτησης.

β. Ο Αιτών Συμμετέχων προτίθεται να παρέχει στον Παρέχοντα Συμμετέχοντα σχετικά δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα και πληροφορίες συμβάντος περιλαμβανομένων των ακόλουθων στοιχείων, εφόσον είναι διαθέσιμα και στο μέτρο του δυνατού: επώνυμο, ονόματα, προηγούμενα ονόματα, άλλα ονόματα, ψευδώνυμο, εναλλακτική ορθογραφία των ονομάτων, φύλο, ημερομηνία και τόπο γέννησης φωτογραφίες τρέχουσα εθνικότητα και προηγούμενες εθνικότητες, στοιχεία διαβατηρίου, αριθμούς από άλλα έγγραφα ταυτότητας και ισχύοντα δεδομένα συμβάντος. Τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που θα παρέχονται επιτρέπεται να περιλαμβάνουν, εφόσον είναι διαθέσιμα, βιομετρικά δεδομένα, δεδομένα αναγνώρισης προσώπου ή δεδομένα ιριδοσκόπησης.

γ. Το παρόν Σημείο θα εφαρμόζεται όταν, όπως αποδεικνύεται είτε διαπιστώνεται αντιστοιχία με σχετικές πληροφορίες που διατηρεί ο Παρέχων Συμμετέχων ή όπως ορίζεται βάσει της νομοθεσίας του Αιτούντος Συμμετέχοντος, το(α) υποκείμενο(α) των δεδομένων:

(i) Ενδέχεται να σχεδιάζει(ουν) να διαπράξει(ουν) ή έχει(ουν) διαπράξει τρομοκρατικά αδικήματα ή αδικήματα σχετικά με την τρομοκρατία ή αδικήματα σχετικά με τρομοκρατική ομάδα ή ένωση, ή

(ii) Εκπαιδεύεται(ονται) ή έχει(ουν) εκπαιδευτεί να διαπράττει(ουν) τα αδικήματα που αναφέρονται στο σημείο (i) ανωτέρω,

(iii) Ενδέχεται να σχεδιάζει(ουν) να διαπράξει(ουν) ή έχει(ουν) διαπράξει κάποιο σοβαρό ποινικό αδίκημα, αποτελεί αντικείμενο ποινικής έρευνας ή συμμετέχει(ουν) σε οργανωμένη εγκληματική ομάδα ή ένωση, ή

(iv) Ενδέχεται να σχεδιάζει(ουν) να διαπράξει(ουν) ή έχει(ουν) διαπράξει κάποιο σοβαρό ποινικό αδίκημα σε μια χώρα και ο δράστης βρίσκεται ή σκοπεύει να ταξιδέψει σε άλλη χώρα.

5. Διαδικασίες εξακρίβωσης πληροφοριών σχετικών με τρομοκράτες

Όταν ο Αιτών Συμμετέχων εντοπίζει άτομο του οποίου τα δεδομένα είναι πιθανό να αντιστοιχούν με πληροφορίες σχετικές με τρομοκρατία που έχει παράσχει ο Παρέχων Συμμετέχων, αμφότεροι οι Συμμετέχοντες προτίθενται να λαμβάνουν μέτρα σύμφωνα με τους όρους του Διακανονισμού μεταξύ της Διεύθυνσης Αντιμετώπισης Ειδικών Εγκλημάτων Βίας της Ελληνικής Αστυνομίας και του Κέντρου Ελέγχου Τρομοκρατών των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής για την ανταλλαγή πληροφοριών σχετικών με τρομοκρατικές πράξεις.

6. Εθνικά σημεία επαφής και εφαρμοστικοί Διακανονισμοί

Για το σκοπό της παροχής δεδομένων κατά τα αναφερόμενα στα Σημεία 4 έως 7, οι Συμμετέχοντες ορίζουν τους ακόλουθους ως εθνικά σημεία επαφής:

Για την Κυβέρνηση της Ελληνικής Δημοκρατίας: Ελληνική Αστυνομία, Διεύθυνση Αντιμετώπισης Ειδικών Εγκλημάτων Βίας,

Για την Κυβέρνηση των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής:

Για την εφαρμογή του παρόντος Διακανονισμού: Υπουργείο Εσωτερικής Ασφάλειας των Ηνωμένων Πολιτειών.

Για την επαλήθευση της ταυτότητας των τρομοκρατών δυνάμει του άρθρου 5 του παρόντος Εφαρμοστικού Διακανονισμού: Κέντρο Ελέγχου Τρομοκρατών, Ομοσπονδιακό Γραφείο Ερευνών ΗΠΑ.

7. Παροχή δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και άλλων δεδομένων με στόχο την πρόληψη των σοβαρών ποινικών και τρομοκρατικών αδικημάτων.

Δυνάμει του άρθρου 11 της Συμφωνίας ΠΚΣΕ και σύμφωνα με τους όρους αυτής και τους σκοπούς που αναφέρονται στο Σημείο 1 του παρόντος Διακανονισμού, για τους σκοπούς του εντοπισμού, της καταπολέμησης και της διερεύνησης σοβαρών ποινικών και τρομοκρατικών αδικημάτων, ένας Συμμετέχων δύναται, σύμφωνα με την εθνική του νομοθεσία, σε ατομικές περιπτώσεις, χωρίς να του έχει ζητηθεί, να παρέχει στο αρμόδιο εθνικό σημείο επαφής του άλλου Συμμετέχοντα, όπως αναφέρεται στο σημείο 6, τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που εξειδικεύονται στο άρθρο 11 της Συμφωνίας ΠΚΣΕ.

8. Απαρτία του ιδιωτικού βίου και προστασία των δεδομένων

Οι Συμμετέχοντες αναγνωρίζουν ότι ο κατάλληλος χειρισμός και επεξεργασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που παρέχουν ο ένας στον άλλον είναι καίριας σημασίας για τη διατήρηση της εχεμύθειας κατά την εφαρμογή του παρόντος Διακανονισμού. Οι Συμμετέχοντες προτίθενται να συμμορφώνονται με την αντίστοιχη νομοθεσία τους και τις υποχρεώσεις τους δυνάμει της Συμφωνίας ΠΚΣΕ, και ιδιαίτερα τα άρθρα 12 έως 19 αυτής.

9. Ανασκόπηση

α. Οι Συμμετέχοντες προτίθενται να διαβουλεύονται σε τακτική βάση μεταξύ τους σχετικά με την εφαρμογή του παρόντος Διακανονισμού. Στο πλαίσιο των εν λόγω διαβουλεύσεων, οι Συμμετέχοντες προτίθενται:

i) να προβαίνουν σε ανασκόπηση του αριθμού των αυτοματοποιημένων αναζητήσεων που πραγματοποιήθηκαν, καθώς επίσης του αριθμού και του ποσοστού των περιπτώσεων όπου διαπιστώθηκε αντιστοιχία, και

ii) να ανταλλάσσουν, στο βαθμό του δυνατού, πρόσθετα στατιστικά στοιχεία και μελέτες περιπτώσεων που καταδεικνύουν με ποιον τρόπο η ανταλλαγή πληροφοριών βάσει του παρόντος Διακανονισμού έχει συμβάλει στην αντιμετώπιση του σοβαρού εγκλήματος και της τρομοκρατίας.

β. Οι Συμμετέχοντες οφείλουν να διαβουλεύονται μεταξύ τους σχετικά με τυχόν συμβάντα που αφορούν τον ιδιωτικό βίο (περιλαμβανομένης της μη εξουσιοδοτημένης πρόσβασης ή αποκάλυψης) για πληροφορίες προσωπικού χαρακτήρα που ανταλλάσσονται βάσει του παρόντος Διακανονισμού, καθώς και για το σύνολο των

ενεργειών αποκατάστασης στις οποίες προβαίνουν για την αντιμετώπιση τέτοιων συμβάντων.

10. Σχέση με τη Συμφωνία ΠΚΣΕ

Ο παρών Διακανονισμός συνιστά εφαρμοστικό διακανονισμό της Συμφωνίας ΠΚΣΕ και οι Συμμετέχοντες αναγνωρίζουν ότι όλες οι διατάξεις της Συμφωνίας ΠΚΣΕ ισχύουν για τον παρόντα Διακανονισμό. Σε περίπτωση σύγκρουσης των διατάξεων του παρόντος Διακανονισμού με τις διατάξεις της Συμφωνίας ΠΚΣΕ, θα υπερισχύουν οι διατάξεις της Συμφωνίας ΠΚΣΕ.

11. Δαπάνες

Κάθε Συμμετέχων προτίθεται να καλύπτει τις δαπάνες του που απορρέουν από τον παρόντα Διακανονισμό. Σε ειδικές περιπτώσεις, οι Συμμετέχοντες μπορούν να αποφασίζουν από κοινού σχετικά με άλλους Διακανονισμούς.

12. Διακοπή του παρόντος Διακανονισμού

Οποιοσδήποτε από τους Συμμετέχοντες δύναται, ανά πάσα στιγμή, να διακόψει τη συνεργασία βάσει του παρόντος Διακανονισμού και προτίθεται να αποστέλλει έγγραφη ειδοποίηση προς τον άλλο Συμμετέχοντα τρεις μήνες νωρίτερα. Οι Συμμετέχοντες προτίθενται να συνεχίσουν να εφαρμόζουν τους όρους της Συμφωνίας σε δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα τα οποία παρασχέθηκαν πριν από τη διακοπή του Διακανονισμού.

13. Διαβουλεύσεις

α. Σε περίπτωση διαφοράς κατά την ερμηνεία ή την εφαρμογή του παρόντος Διακανονισμού, οι Συμμετέχοντες προτίθενται να διαβουλεύονται μεταξύ τους για την επίλυση της διαφοράς.

β. Ο παρών Διακανονισμός δύναται να τροποποιηθεί με κοινή συναίνεση των Συμμετεχόντων.

14. Έναρξη ισχύος

Οι Συμμετέχοντες προτίθενται να ξεκινήσουν τη συνεργασία τους βάσει του παρόντος Διακανονισμού κατά την ημερομηνία παραλαβής γραπτής ειδοποίησης δια της διπλωματικής οδού με την οποία η Κυβέρνηση της Ελληνικής Δημοκρατίας θα ενημερώνει την Κυβέρνηση των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής ότι έχει ολοκληρώσει τις εσωτερικές νομικές διαδικασίες της για την εφαρμογή του παρόντος Διακανονισμού.

Υπεγράφη εις διπλούν.

ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΥΒΕΡΝΗΣΗ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ Αθήνα 10/11/2016	ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΥΒΕΡΝΗΣΗ ΤΩΝ ΗΝΩΜΕΝΩΝ ΠΟΛΙΤΕΙΩΝ ΤΗΣ ΑΜΕΡΙΚΗΣ: Ουάσινγκτον 07/11/2016
--	---

Η απόφαση αυτή να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Αθήνα, 28 Νοεμβρίου 2018

Ο Πρωθυπουργός
και Υπουργός Εξωτερικών

ΑΛΕΞΙΟΣ Π. ΤΣΙΠΡΑΣ

Η Υπουργός
Προστασίας του Πολίτη

ΟΛΓΑ ΓΕΡΟΒΑΣΙΛΗ



ΕΘΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ

Το Εθνικό Τυπογραφείο αποτελεί δημόσια υπηρεσία υπαγόμενη στο Υπουργείο Διοικητικής Ανασυγκρότησης και έχει την ευθύνη τόσο για τη σύνταξη, διαχείριση, εκτύπωση και κυκλοφορία των Φύλλων της Εφημερίδας της Κυβερνήσεως (ΦΕΚ), όσο και για την κάλυψη των εκτυπωτικών - εκδοτικών αναγκών του δημοσίου και του ευρύτερου δημόσιου τομέα (ν. 3469/2006/Α' 131 και π.δ. 29/2018/Α' 58).

1. ΦΥΛΛΟ ΤΗΣ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ (ΦΕΚ)

- Τα **ΦΕΚ σε ηλεκτρονική μορφή** διατίθενται δωρεάν στο **www.et.gr**, την επίσημη ιστοσελίδα του Εθνικού Τυπογραφείου. Όσα ΦΕΚ δεν έχουν ψηφιοποιηθεί και καταχωριστεί στην ανωτέρω ιστοσελίδα, ψηφιοποιούνται και αποστέλλονται επίσης δωρεάν με την υποβολή αίτησης, για την οποία αρκεί η συμπλήρωση των αναγκαίων στοιχείων σε ειδική φόρμα στον ιστότοπο **www.et.gr**.

- Τα **ΦΕΚ σε έντυπη μορφή** διατίθενται σε μεμονωμένα φύλλα είτε απευθείας από το Τμήμα Πωλήσεων και Συνδρομητών, είτε ταχυδρομικά με την αποστολή αιτήματος παραγγελίας μέσω των ΚΕΠ, είτε με ετήσια συνδρομή μέσω του Τμήματος Πωλήσεων και Συνδρομητών. Το κόστος ενός ασπρόμαυρου ΦΕΚ από 1 έως 16 σελίδες είναι 1,00 €, αλλά για κάθε επιπλέον οκτασέλιδο (ή μέρος αυτού) προσauξάνεται κατά 0,20 €. Το κόστος ενός έγχρωμου ΦΕΚ από 1 έως 16 σελίδες είναι 1,50 €, αλλά για κάθε επιπλέον οκτασέλιδο (ή μέρος αυτού) προσauξάνεται κατά 0,30 €. Το τεύχος Α.Σ.Ε.Π. διατίθεται δωρεάν.

• Τρόποι αποστολής κειμένων προς δημοσίευση:

Α. Τα κείμενα προς δημοσίευση στο ΦΕΚ, από τις υπηρεσίες και τους φορείς του δημοσίου, αποστέλλονται ηλεκτρονικά στη διεύθυνση **webmaster.et@et.gr** με χρήση προηγμένης ψηφιακής υπογραφής και χρονοσήμανσης.

Β. Κατ' εξαίρεση, όσοι πολίτες δεν διαθέτουν προηγμένη ψηφιακή υπογραφή μπορούν είτε να αποστέλλουν ταχυδρομικά, είτε να καταθέτουν με εκπρόσωπό τους κείμενα προς δημοσίευση εκτυπωμένα σε χαρτί στο Τμήμα Παραλαβής και Καταχώρισης Δημοσιευμάτων.

- Πληροφορίες, σχετικά με την αποστολή/κατάθεση εγγράφων προς δημοσίευση, την ημερήσια κυκλοφορία των Φ.Ε.Κ., με την πώληση των τευχών και με τους ισχύοντες τιμοκαταλόγους για όλες τις υπηρεσίες μας, περιλαμβάνονται στον ιστότοπο (**www.et.gr**). Επίσης μέσω του ιστότοπου δίδονται πληροφορίες σχετικά με την πορεία δημοσίευσης των εγγράφων, με βάση τον Κωδικό Αριθμό Δημοσιεύματος (ΚΑΔ). Πρόκειται για τον αριθμό που εκδίδει το Εθνικό Τυπογραφείο για όλα τα κείμενα που πληρούν τις προϋποθέσεις δημοσίευσης.

2. ΕΚΤΥΠΩΤΙΚΕΣ - ΕΚΔΟΤΙΚΕΣ ΑΝΑΓΚΕΣ ΤΟΥ ΔΗΜΟΣΙΟΥ

Το Εθνικό Τυπογραφείο ανταποκρινόμενο σε αιτήματα υπηρεσιών και φορέων του δημοσίου αναλαμβάνει να σχεδιάσει και να εκτυπώσει έντυπα, φυλλάδια, βιβλία, αφίσες, μπλοκ, μηχανογραφικά έντυπα, φακέλους για κάθε χρήση, κ.ά.

Επίσης σχεδιάζει ψηφιακές εκδόσεις, λογότυπα και παράγει οπτικοακουστικό υλικό.

Ταχυδρομική Διεύθυνση: Καποδιστρίου 34, τ.κ. 10432, Αθήνα

ΤΗΛΕΦΩΝΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ: 210 5279000 - fax: 210 5279054

ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΚΟΙΝΟΥ

Πωλήσεις - Συνδρομές: (Ισόγειο, τηλ. 210 5279178 - 180)

Πληροφορίες: (Ισόγειο, Γρ. 3 και τηλεφ. κέντρο 210 5279000)

Παραλαβή Δημ. Ύλης: (Ισόγειο, τηλ. 210 5279167, 210 5279139)

Ωράριο για το κοινό: Δευτέρα ως Παρασκευή: 8:00 - 13:30

Ιστότοπος: **www.et.gr**

Πληροφορίες σχετικά με την λειτουργία του ιστότοπου: **helpdesk.et@et.gr**

Αποστολή ψηφιακά υπογεγραμμένων εγγράφων προς δημοσίευση στο ΦΕΚ: **webmaster.et@et.gr**

Πληροφορίες για γενικό πρωτόκολλο και αλληλογραφία: **grammateia@et.gr**

Πείτε μας τη γνώμη σας,

για να βελτιώσουμε τις υπηρεσίες μας, συμπληρώνοντας την ειδική φόρμα στον ιστότόπό μας.

